

A la Vila de Castellar del Vallès, el dia vint-i-nou de Setembre de mil nou-cents vuitanta-tres essent dos quarts d'onze del vespre, al Saló de Sessions de l'Ajuntament, sota la Presidència de l'Il.ltre. Sr. Alcalde-President, En Miquel Pont i Alguersuari i assistits per mi, el sotasignant Secretari d'aquest Ajuntament, En Norbert Llaràs i Marquès es reuniren els senyors Tinents d'Alcalde: N'Antoni Castellero i Delgado, En Ferran Sànchez i Pallares, En Josep-Maria Avellaneda i Camins, En Josep Rodríguez i Vasallo, i En Josep Arderius i Casanovas; i els Regidors: Na Immaculada Tort i de Val, N'Enric Mas i Tapuerca, En Francesc Llobet i Estapé, En Ramon Moix i Cano, En Josep-Manuel Fitó i Picó, En Felix Govern i Narciso, En Ramon Costa i Mach, i En Josep-Maria Company i Riera; a l'objecte de celebrar sessió Especial d'aprovació del Pressupost Municipal Ordinari 1.983 fixada per avui, de primera convocatòria.

Excusaren llur assistència els Regidors Srs, Caixach i Franch.

Malgrat està convocada aquesta reunió per les deu del vespre, s'ha iniciat a l'hora indicada en la capçalera, perquè no s'havia acabat la sessió anterior.

Vist que assisteixen catorze membres dels disset que legalment constitueixen la Corporació, i per tant havent-se assolit el "quorum" legal, el Sr. President obrí l'acte i s'entrà a conèixer els afers inclosos en l'ordre del dia.

1.- APROVACIÓ DE L'ACTA DE LA SESSIÓ ANTERIOR.

Llegit l'esborrany de l'acta de la sessió anterior i trobant-lo conforme, s'aprovà per unanimitat.

2.- APROVACIÓ, SI S'ESCAU, DEL PRESSUPOST MUNICIPAL ORDINARI 1.983.

Vist l'expedient tramitat per la confecció del Pressupost Ordinari de l'actual exercici de 1.983 i

les seves bases d'execució, d'import 186.000.000 de pessetes, el sotassignant proposa a l'Ajuntament l'adopció dels següents.

ACORDS:

PRIMER.- Aprovar el Pressupost Ordinari per l'actual exercici de 1.983 i les seves bases d'execució, d'import 186.000.000 de pessetes, que, desglossat per capítols, ofereix el següent detall:

INGRESSOS

a) Operacions corrents:		
Cap. I.-	Impostos directes.....	63.996.000'-
" II.-	Impostos indirectes.....	10.473.500'-
" III.-	Taxes i altres ingressos....	52.668.000'-
" IV.-	Transferències corrents.....	57.896.218'-
" V.-	Ingressos patrimonials.....	965.282'-
b) Operacions de capital:		
Cap. VI.-	Alienació d'inversions reals.	- -
" VII.-	Transferències de capital....	- -
" VIII.-	Variació d'actius financers..	- -
" IX.-	Variació de passius financers	1.000'-
TOTAL INGRESSOS		186.000.000'-

DESPESES

a) Operacions corrents:		
Cap. I.-	Remuneracions de personal...	83.788.902'-
" II.-	Compres de béns corrents i serveis.....	85.255.600'-
" III.-	Interessos	6.020.892'-
" IV.-	Transferències corrents	9.823.593'-
b) Operacions de capital:		
Cap. VI.-	Inversions reals	- -
" VII.-	Transferències de capital ..	- -
" VIII.-	Variació d'actius financers.	- -
" IX.-	Variació de passius financers	1.111.013'-
TOTAL DESPESES		186.000.000'-

SEGON.- Exposar al públic, per termini de quinze dies hàbils, l'esmentat Pressupost, a efectes d'examen i reclamacions i considerar-lo definitivament aprovat si, al finalitzat el termini d'exposició, no s'ha presentat cap tipus de reclamació.

33

Defensà la propòsta el President de la Comissió d'Hisenda, Sr. Arderius, qui, després de llegir la memòria, explicà que no s'havia pogut elaborar el projecte de pressupost tal com voldria l'actual Consistori, ja que quan iniciaren la tasca edilícia estaven en el segon semestre de l'exercici actual. Però que, malgrat haver-se hagut de recollir els programes i actuacions anteriors, dintre de les possibilitats econòmico-financeres, s'havia procurat respectar el pacte polític, per tal de que no fos l'expressió de cap grup en concret, per la qual cosa acabà demanant l'aprovació del Pressupost com a eina indispensable de treball.

Concedida la paraula al Sr. Costa manifestà que votaria a favor, per considerar que ja era hora de tenir l'eina que permeti normalitzar l'activitat municipal. Demanà, però, al Regidor d'Hisenda que donés compte de la situació real de l'erari municipal, que és normalitzés el pagament dels subministradors, i que sempre que fos possible es donés la feina als Castellarenès.

Tot seguit el Sr. Alcalde, posà a votació el projecte de Pressupost Municipal Ordinari pel 1.983, donant el resultat següent:

Votaren afirmativament tots els Regidors assistents a la sessió dels següents grups:

Convergència i Unió: set (7).

Partit Socialista Unificat de Catalunya (PSUC) : dos (2).

Aliança Popular : un (1).

Esquerra Republicana: un (1).

S'abstingueren en la votació els tres membres (3) del Partit Socialista (PSC-PSOE) que assistiren a la sessió.

El Sr. Alcalde, atès que els membres que legalment constitueixen l'Ajuntament Ple son DISSET (17), que el nombre d'assistents a la sessió era de CATORZE (14), i que s'havien assolit ONZE (11) vots afirmatius, declarà aprovat, per majoria absoluta, el Pressupost Municipal Ordinari per l'actual exercici de 1.983.

Després de la votació, el Sr. Fitó, en nom del Grup Socialista, digué que s'abstingueren per no ha-

ver participat en la elaboració del Pressupost ; perquè, aquest, ha estat condicionat a la gestió de l'anterior Consistori, en el qual estaven en l'oposició, i perquè es un Pressupost més tècnic que polític

Finalment el Sr. Castellero, en representació del P.S.U.C., manifestà que han votat afirmativament per les següents raons:

a) En primer lloc, perquè hi figuren importants consignacions per la realització d'obres encaminades a mitigar l'atur.

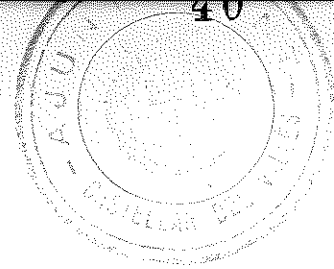
b) Pel nou tarannà palesat per l'actual equip redactor del Pressupost, que ha fet el que li ha estat possible per respectar els diferents programes polítics.

c) Perquè creuen que aquest Pressupost és el menys dolents dels possibles.

d) Y finalment, per ésser conseqüents amb el pacte polític d'un govern d'unitat.

I no havent-hi més assumpte a tractar, essent un quart de dotze de la nit, s'aixecà la sessió de la qual s'estén la present Acta que signen amb mi, el Secretari, tots els membres assistents de l'Ajuntament Ple. Certifico.

The lower half of the page contains numerous handwritten signatures in various styles, including cursive and stylized forms, likely representing the members of the assembly mentioned in the text above. Some signatures are more legible than others, but they all appear to be official or personal signatures.



A la Vila de Castellar del Vallès, el dia vint-i-vuit d'Octubre de mil nou-cents vuitanta-tres, essent les nou del vespre, al Saló de Sessions de l'Ajuntament, sota la Presidència de l'Il.ltre. Sr. Alcalde-President, En Miquel Pont i Alguersuari i assistits per mi, el sotasignant Secretari d'aquest Ajuntament, En Norbert Llaràs i Marquès, es reuniren els senyors Tinents d'Alcalde: En Ferran Sánchez i Pallares, N'Antoni Castellero i Delgado, En Josep-Maria Avellaneda i Camins, En Josep Rodríguez i Vassallo, i En Josep Arderius i Casanovas; i els Regidors: En Josep Caixach i Gamisans, Na Immaculada Tort i de Val, N'Enric Mas i Tapuerca, En Francesc Llobet i Estapé, En Ramon Moix i Cano, En Josep-Manuel Fitó i Picó, En Felix Govern i Narciso, En Ramon Costa i Mach, i En Josep-Maria Company i Riera; a l'objecte de celebrar sessió extraordinària, prèviament convocada per avui. Excusà la seva assistència el Regidor En Jordi Franch i Pons. Vist que s'havia assolit la majoria absoluta legal del nombre de membres de l'Ajuntament Ple, el Sr. President obre l'acte i s'entra a conèixer els afers inclosos en l'ordre del dia.

1.- APROVACIÓ DE L'ACTA DE LA SESSIÓ ANTERIOR.

Tothom manifestà que havia llegit l'esborrany de l'Acta de la sessió anterior i trobant-lo conforme, s'aprovà per unanimitat.

2.- DISPOSICIONS D'INTERES.

Per ordre de l'Alcaldia es donà compte a l'Ajuntament en Ple de les principals disposicions publicades en el "Boletín Oficial del Estado", Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya i el "Boletín Oficial de la Provincia".

3.- CANVI DIA CELEBRACIÓ SESSIONS ORDINÀRIES AJUNTAMENT PLE.